

Vibrato de l'âme

Festival **25 mars** ▶ **8 avril** 2023

NUIT DU MONDE

Khosrow & Shirin

ANOUSHA NAZARI
SEPAND DADBEH

SAMEDI 1 AVRIL
Église des Dominicains

CONCERT MOSAÏQUE



radio@reils



jazZèbre

sankéo

PERPIGNAN
LA RAYONNANTE

Khosrow & Shirin

*L'alliance sublime de la poésie persane
et des mélodies de la mer Caspienne
à la mer Méditerranée*

ANOUSHA NAZARI, chant

SEPAND DADBEH, tambûr, oud

LA DISCOGRAPHIE

› Sounds of Ancestors

UCI Jordan Center for Persian Studies & Culture, 2021

Mélodies nocturnes France Tv - 21/10/22

› <https://www.youtube.com/watch?v=CerahbdtTCM>

Anousha Nazari : regard d'une soliste soprano iranienne

› <https://www.rfi.fr/fr/podcasts/orient-hebdo/20221002-anousha-nazari-regard-d-une-soliste-soprano-iranienne>

En duo › https://www.youtube.com/watch?v=IYer_E7DTKU

Sepand DADBEH (1992 -)

Fire Temple

Arr. **Sepand DADBEH**

Sur des compositions de **Keykhosrow Pournazeri** (1944 -)
et des chants traditionnels

Périple Perse

Sepand DADBEH (1992 -)

Sur des compositions de Komitas,
de **Georges Gurdjieff** (1866 – 1949)
et des chants traditionnels

Anahita

Sur des compositions d'**Abd al-QADIR MARAGHI**

Palais de Ctesiphon

Livre vermeil de Montserrat, 14^e siècle, Stella Splendens
Inscription de Behistun

Sur des compositions de **John Dowland** (1563 – 1626)

Les trente mélodies de Barbad

Sur des compositions de

Georg Friedrich Haendel (1685 -1759) et
Claudio Monteverdi (1567 – 1643)

Perséphone

Sur des chants traditionnels

Jardin Persan

ANOUSHA NAZARI, chant

Née à Sari, au bord de la mer Caspienne, Anousha Nazari a commencé à chanter au sein d'orchestres locaux iraniens. Parallèlement à ses études musicales, elle fait des études d'architecture et obtient son diplôme en 2012. Lauréate du Prix international du Festival de Musique de Téhéran dans la section chœur en 2013 et 2014, elle a participé à divers festivals nationaux et internationaux. En 2014, elle est sélectionnée par l'orchestre symphonique de Téhéran, le plus ancien et le plus important d'Iran, alors sous la direction de Maestro Alexander Rahbari. Installée en France depuis 2016, elle intègre la section chant lyrique au Conservatoire à Rayonnement Régional de Cergy-Pontoise.

Son premier album (*Sounds of Ancestors*) a été produit et publié en mars 2021 par Samuel Jordan Center for Persian Studies & Culture de l'Université de Californie. En partenariat avec le Musée national des arts asiatiques Guimet de Paris, elle a réalisé des projets et des vidéos musicales et artistiques.

Elle participe souvent à des projets artistiques musicaux, donne de nombreux récitals en France et participe régulièrement à des manifestations artistiques et musicales franciliennes.

Elle est cofondatrice de l'association Gondishapour qui œuvre pour favoriser, développer et promouvoir la création scientifique, culturelle et artistique.

SEPAND DADBEH, tambûr, oud

Sepand Dadbeh est un musicien multi-instrumentiste iranien, troubadour, directeur artistique et producteur.

Né en 1992, il grandit et s'épanouit dans une riche famille d'artistes et de musiciens. Il commence la musique à l'âge de neuf ans avec Tombak, puis se spécialise dans le Oud et le Tambûr sous la direction de certains des meilleurs musiciens d'Iran tels que Sohrab Pournazeri et Arsalan Kamkar.

Sepand est devenu membre de l'ensemble Shams, dirigé par le maestro Kaykhosrow Pournazeri en 2011 tout en se produisant aux côtés de grands artistes tels que Sohrab et Tahmoures Pournazeri, Homayoun Shajarian, Alireza Ghorbani et Antoni Rey.

Il obtient également un baccalauréat ès arts en musique à l'Université de Téhéran et obtient une maîtrise en musique dans la World Music à l'Université Codarts de Rotterdam; il travaille et étudie la musique Maqam avec du maestro Kudsi Erguner

Son collectif musical « Jansouz » a été nommé d'après le nom artistique de son grand-père, un maestro renommé dans le domaine du chant et de l'histoire culturelle de la musique persane. Depuis 2012, le Collectif Jansouz crée et interprète des formes interdisciplinaires de musiques liées à la civilisation culturelle iranienne en collaboration avec des musiciens internationaux. En tant que troubadour, il s'efforce de combiner l'autodiscipline musicale des musiciens anciens avec une nouvelle compréhension de l'époque moderne.

À PROPOS

Le concert « Khosrow & Shirin » est une invitation à explorer le monde magique de la musique persane. En duo, Anousha Nazari et Sepand Dadbeh entraînent le public dans un voyage spirituel à travers la musique inspirée du grand poète épique et lyrique persan du 12^e siècle, Nizami Ganjavi. Ils font revivre la romance entre le roi perse Khosrow et la princesse arménienne Shirin, en présentant les formes musicales modales de la mer Caspienne à la mer Méditerranée. Cette odysée musicale transporte les auditeurs à la cour de l'empire perse et recrée l'expérience des anciens musiciens tissant ensemble la musique d'Abd al-Qadir al-Maraghi, les Cantigas de Santa Maria, les chants de Komitas et les compositions de John Dowland en une inoubliable tapisserie de sons.

Nizami ou Nezâmi Ganjavi (Nizami Gəncəvi en azéri) dont le nom complet est Nezam al-Din Abu Mohammad Elyas Ibn Yusuf Ibn Zaki Ibn Mu'ayyad Nezami Ganjavi, était un poète et un écrivain persan. Il est avant tout un grand savant persan et l'auteur d'épopées romanesques, influencé

Il est né et vécut à Gandja, une ville qui sera quelques siècles plus tard détachée de l'Iran et annexée à l'Empire russe (Azerbaïdjan) par le traité de Golestan en 1813. Nezâmi dédia ses œuvres écrites en persan à divers princes iraniens. Devenu très tôt orphelin, il a été élevé par son oncle maternel, Khadjeh Omar, particulièrement cultivé. Nezâmi s'est marié trois fois.

Il a écrit cinq poèmes (Khamseh) s'inspirant de l'histoire de la Perse ou de légendes populaires :

« **Le Trésor des mystères** » - Makhzan al-Asrar, 1165 ;

« **Khosrow et Chirine** » - Khosrow o Shirin, 1175 ;

« **Layla et Madjnoun** » - Leily o Majnoun, 1188 ;

« **Les Sept Beautés** » / « **Le Pavillon des Sept Princesses** » - Haft Paykar, 1191 ;

« **Le Livre d'Alexandre le Grand** »

Eskandar-Nameh, 1198.

Ces cinq poèmes sont l'une des plus célèbres œuvres de la littérature médiévale persane. À la fois recueil de poèmes, de textes issus du folklore et ouvrage philosophique, ils ont été recopiés, enrichis, ornés maintes et maintes fois au cours des siècles grâce à des calligraphies, des enluminures et des peintures miniatures. L'un des textes les plus célèbres de ce recueil est l'histoire de Khosrow et Chirine, racontant la vie tumultueuse d'un souverain perse du VII^e siècle, amoureux d'une belle princesse, fille de la reine d'Arménie ; en quelque sorte le Roméo et Juliette perse. Ce livre serait à l'origine du conte des mille et une nuits.

Il est étonnant de voir qu'en pleine période médiévale persane, durant laquelle l'homme avait droit de vie et de mort sur sa ou (ses) femme(s), Nezâmî rend l'amour sacré, prône dans ses poèmes l'érotisme à égalité de consentement et de contentement.

Musique Sacrée PERPIGNAN

Le Village du festival

Le cloître du couvent des Dominicains, lieu de vie, de convivialité et de plaisir invite les festivaliers à rejoindre les artistes, les équipes et les partenaires pour partager avec eux les émotions des concerts programmés dans l'église des Dominicains. Autour d'un olivier, les espaces se déploient en une constellation de propositions: les rendez-vous *Paroles d'artistes*, la buvette la *Guinguette du festival*, la billetterie, la maison des partenaires et le stand *les CD des artistes* à emporter.

Les horaires du village

Vendredi 31 mars, samedi 1 avril, jeudi 6 avril de 17 h 00 à 23 h 30. Samedi 8 avril de 16 h 00 à 23 h 30.

Vendredi 31 mars et samedi 8 avril le village devient gourmand et propose deux soirées de dégustation de produits du terroir, du pays catalan.

INFOS / RÉSA
04 68 66 18 92
mairie-perpignan.fr/festivalMusiqueSacree



Le Festival de Musique Sacrée est produit et soutenu par la Ville de Perpignan.

Le Festival reçoit le soutien de

La direction régionale des Affaires culturelles Occitanie
Le Ministère de la Culture et de la Communication
Le Conseil régional Occitanie / Pyrénées-Méditerranée

Centre Méditerranéen de Littérature · Conservatoire de musique, danse et théâtre Montserrat Caballé · Direction du Patrimoine historique et de l'archéologie de la Ville de Perpignan · Jazzèbre Institut Jean Vigo · Festival Pablo Casals · France Bleu Roussillon · L'Archipel, scène nationale La librairie Torcatis · Cinéma le Castillet · Grands Garages Pyrénéens - Peugeot Perpignan Les Galeries Lafayette de Perpignan · Médiathèque de la Ville de Perpignan · Musée Casa Pairal Muséum d'Histoire naturelle - Perpignan · Office de Tourisme Municipal PERPIGNAN RAYONNEMENT Radio Arrels · Sankéo · Télérama · Université de Perpignan - Via Domitia

Le Festival remercie tout particulièrement ses amis et ses amis bénévoles
